



CH-3003 Bern, BAZG, DBOP/ZSCH

Tamara Acklin
Beggingerstrasse 430
8226 Schleithelm

Ihr Zeichen: E-Mail v. 19.01.2022
Referenz/Aktenzeichen: 212.3-25-ZSCH-0002
Sachbearbeiter/in: Simon Eschler
Thayngen, 25. Januar 2022

Reitveranstaltung «CC Mattenhof» (Concours Complet) Beggingen; gemäss nachstehend aufgeführten Daten

Sehr geehrte Frau Acklin

Wir beziehen uns auf Ihre Anfrage betreffend der Zollbehandlung von Pferden, welche bei der An- und Rückreise zu den oben erwähnten Reitveranstaltungen eine Durchgangsstrecke benutzen möchten.

Wir sind bereit, für schweizerisch verzollte (veranlagte) Pferde welche an Anlass teilnehmen, auf die Ausstellung eines Durchgangsscheines zu verzichten. Die Pferdepässe, Anmeldebestätigung oder Startliste, sowie eine Kopie dieser Bewilligung sind mitzuführen und bei einer allfälligen Kontrolle auf Verlangen vorzulegen.

Diese Bewilligung gilt für folgende Strecken:

- Rafz-Solgen – Neuhausen am Rheinfall
- Rafz-Solgen – Osterfingen
- Koblenz – Schleithelm
- Koblenz – Trasadingen
- Wil-Grenze – Trasadingen

Diese Vereinfachung gilt nur an folgenden Daten:

- Sonntag, 20. März 2022
- Sonntag 27. März 2022

Die vorübergehende Einfuhr unverzollter Pferde ist nur mit einer Zollabfertigung für die vorübergehende Verwendung (ZAVV) oder Carnet ATA möglich. Diese Abfertigung ist bei einer besetzten Zollstelle während der normalen Büroöffnungszeit vorzunehmen.

Schliesslich machen wir Sie darauf aufmerksam, dass die deutschen Zollvorschriften einzuhalten sind.

Die Regionen Nord und Nordost werden durch uns informiert.

Wir wünschen Ihnen eine erfolgreiche Veranstaltung.

Freundliche Grüsse

Eschler
Simon
4DYRWR

Digital unterschrieben
von Eschler Simon
4DYRWR
Datum: 2022.01.25
13:56:42 +01'00'

Simon Eschler
Aufgabenvollzug Zoll Schaffhausen